

## **Résolution adoptée par la Conférence des Maires des États-Unis le 22 juin 2015**

### **Appel pour la mise en œuvre concrète de l'obligation de désarmer du Traité de Non-prolifération et pour la redirection des dépenses pour le nucléaire militaire vers la satisfaction des besoins des collectivités territoriales**

ALORS QUE les 6 et 9 août 2015 marqueront le 70<sup>e</sup> anniversaire des bombardements atomiques américains d'Hiroshima et de Nagasaki ; et

ALORS QU'en janvier 2015 le *Bulletin of the Atomic Scientists* a avancé l'heure de l'Horloge de l'Apocalypse à minuit moins trois en évoquant « les menaces extraordinaires et indéniables à la poursuite de l'existence de l'humanité » posées par « un changement climatique incontrôlé et des modernisations internationales d'armements nucléaires disproportionnés » et que les dirigeants internationaux ont échoué à agir ; et

ALORS QUE, selon le Bureau du Budget du Congrès, les États-Unis prévoient de dépenser 348 milliards de dollars au cours de la prochaine décennie afin de maintenir et de moderniser leurs forces nucléaires ; et

ALORS QU'à la clôture de la Conférence d'Examen du Traité de Non-prolifération de 2010, les États-Unis et les autres États nucléaires avaient réaffirmé leur « engagement sans équivoque [...] de parvenir à l'élimination totale des arsenaux nucléaires », conformément à l'article 6 du traité et s'étaient accordés pour « convoquer une conférence en 2012 [...] sur l'établissement d'une zone exempte d'armes nucléaires et de toutes les autres armes de destruction massive au Moyen-Orient » ; et

ALORS QUE Maires pour la Paix continue de viser une élimination internationale des armes nucléaires pour 2020 et que son nombre d'adhérents atteint 6 706 collectivités dans 160 pays, dont 204 collectivités américaines ; et

ALORS QUE les besoins des villes américaines ne peuvent être satisfaits qu'en adoptant de nouvelles priorités pour créer une économie, une infrastructure et un environnement justes, et

MAINTENANT, QU'IL SOIT RÉSOLU que la Conférence des Maires des États-Unis demande au Président du Congrès de réduire les dépenses en armement nucléaire au minimum nécessaire pour assurer la sécurité et la sûreté des armes existantes pendant qu'elles attendront leur suppression et leur démantèlement et de rediriger ces fonds vers les besoins urgents des collectivités ; et

QU'IL SOIT AUSSI RÉSOLU que la Conférence des Maires des États-Unis réitère son appel au gouvernement américain de soutenir le début d'un processus de négociation pour une interdiction et une élimination internationales des armes nucléaires et qu'elle demande aux Nations Unies d'affirmer que les programmes et les préparations pour utiliser l'arme nucléaire sont une menace à la paix ; et

QU'IL SOIT AUSSI RÉSOLU que la Conférence des maires des États-Unis exprime son soutien pour une conclusion positive des négociations avec l'Iran à propos d'un accord complet sur le nucléaire et pousse le gouvernement américain à appuyer l'organisation d'une conférence sur l'établissement d'une zone exempte d'armes de destruction massive au Moyen-Orient le plus tôt possible ; et

QU'IL SOIT AUSSI RÉSOLU que la Conférence des Maires des États-Unis réaffirme son soutien à Maires pour la Paix et à sa campagne « Vision 2020 » et se joint à Maires pour la Paix pour pousser les politiciens du monde entier et particulièrement ceux des États nucléaires à visiter les villes bombardées d'Hiroshima et de Nagasaki dès que possible pour voir la réalité des bombardements atomiques de leurs propres yeux et pour entendre l'appel des survivants pour la paix et le désarmement.

Coût prévu : Inconnu

*Traduit de l'anglais par M.P. pour l'AFCDRP-Maires pour la Paix France*

Version originale disponible sur :

<http://usmayors.org/83rdAnnualMeeting/media/resolutions-adopted.pdf>, p. 123